

**Le modificatif n° 005 s'applique à la demande de propositions 84084-130192/A datée du 27 mars 2014**

**Partie A - Questions et réponses**

**Partie B - Révisions**

### **Partie A - Questions et réponses**

Q1 : Que prévoit-on comme date de livraison et d'installation? Je ne la vois nulle part.

R1 : La livraison doit commencer dans les trois semaines suivant l'adjudication. Le contrat s'appliquera entre la date d'adjudication et le 31 décembre 2014.

Q2 : J'ai besoin d'un éclaircissement au sujet du fini stratifié. Les finis acceptables sont-ils en stratifié haute pression ou thermocollé?

R2 : Tous les finis doivent être en stratifié haute pression.

Q3 : Est-ce un mélange de finis stratifiés? Le fini serait-il en stratifié haute pression pour les faces et les dessus et en stratifié thermocollé pour le châssis?

R3 : Le fini doit être en stratifié haute pression pour l'ensemble des faces, des dessus, des côtés et des dos (surfaces).

Q4 : Qu'est-ce que l'encadrement?

R4 : Les soumissionnaires devraient fournir des façades, des tiroirs, des portes de rangement et des paravents qui paraissent « flottants », c'est-à-dire en détachement du bâti.

Q5 : À la page 14, on parle de 38 bureaux, mais on demande 58 lampes. Veuillez préciser.

R5 : La quantité mentionnée est exacte; l'Office a besoin de 20 lampes de plus.

Q6 : Sous « Exigences générales » en 4.9, veuillez préciser ce que vous demandez comme rebords et coins.

R6 : Les rebords et les coins doivent être conformes à la norme générale de l'industrie (1 ¼ po d'épais et bande de chant de 1/8 po).

Q7 : Combien d'échantillons de fini voudriez-vous vous voir présenter avec la soumission?

R7 : Veuillez présenter au moins 5 échantillons de fini avec votre soumission.

Q8 : J'ai été incapable de trouver la date de livraison et d'installation dans cette demande de propositions. Si on en mentionne une, veuillez m'indiquer où et, s'il n'y en a pas, veuillez en mentionner une.

R8 : Voir A.1.

Q9 : Pourriez-vous préciser si l'énoncé « Encadrement de ½ po x ¼ po en aluminium anodisé extrudé joint au meuble au moyen de garnitures d'ancrage en plastique. Portes et tiroirs en retrait de l'encadrement de ½ po afin de permettre de les ouvrir en insérant les doigts » représente une exigence absolue? Pouvons-nous présenter des exigences de rechange?

R9 : Cette exigence vise le concept que nous préférons, mais les soumissionnaires peuvent présenter des meubles de leur gamme de produits qui se rapprochent le plus de ce qui est exigé.

## Partie B - Révisions

### 1. À la page 6 sur 25, partie 4 - Procédures d'évaluation et méthode de sélection :

**SUPPRIMER : MTC 2.3**

**INSÉRER : MTC 2.3** Le soumissionnaire doit présenter un (1) nuancier présentant la gamme complète de couleurs et de finis disponibles pour les surfaces métalliques.

**MTC 2.3.1** Le soumissionnaire doit pouvoir fournir toute couleur et tout fini présentés sans frais supplémentaires pour l'État. Si le fini et la couleur doivent être personnalisés, le coût définitif sera établi par l'entrepreneur et l'autorité contractante.

### 2. À la page 9, partie 6 - Clauses du contrat éventuel, 2.0 Énoncé de travail

**INSÉRER : 2. À la page 9 sur 21, à 2. Énoncé de travail : Énoncé de travail :**

L'entrepreneur accorde au Canada la possibilité irrévocable de faire l'acquisition des biens et/ou des services décrits à 20 % de la valeur du contrat aux mêmes conditions et aux prix et/ou aux tarifs indiqués. Cette option que peut uniquement exercer l'autorité contractante sera officialisée, à des fins administratives seulement, par une modification apportée au contrat.

L'autorité contractante peut exercer ce choix dans les 12 mois suivant l'adjudication par avis écrit à l'entrepreneur.

### 3. À l'annexe A – Énoncé de travail :

**SUPPRIMER :** Annexe A au complet

**INSÉRER :**

## **ANNEXE A – ÉNONCÉ DE TRAVAIL**

- 1.1 Le présent libellé d'achat s'applique aux composantes des bureaux de la haute direction disponibles pour l'Office national de l'énergie.
- 1.2 Les composantes des bureaux de la haute direction qui correspondent au présent libellé d'achat doivent satisfaire à toutes les exigences obligatoires de la dernière version de la norme CAN/CGSB-44.227 « Office des normes générales du Canada – Mobilier et composants autostables de bureau », ainsi qu'aux options et caractéristiques obligatoires qui y sont mentionnées en détail.
- 1.3 Les exigences présentées dans ce libellé d'achat constituent les caractéristiques et composantes requises minimales devant être acceptées dans le cadre de la présente invitation.

### **2 PUBLICATIONS PERTINENTES**

Les publications suivantes sont pertinentes :

La dernière version de la norme CAN/CGSB-44.227 « Office des normes générales du Canada – Mobilier et composants autostables de bureau »

### **3 TERMINOLOGIE**

Aux fins du présent libellé d'achat, les définitions suivantes s'appliqueront.

- 3.1 Surfaces exposées – Surfaces qui sont nettement visibles pendant l'utilisation normale du mobilier, p. ex., les dessus, les côtés et le devant des tiroirs.
- 3.2 Surfaces moins exposées – Surfaces qui sont visibles mais moins en évidence pendant l'utilisation normale du mobilier; p. ex., l'intérieur des faces de soutien, les côtés des socles.
- 3.3 Socles – soutien d'une surface de travail – un socle sans dessus, utilisé pour soutenir une surface de travail. Les quatre côtés sont finis.
- 3.4 Socle – suspendu – un socle, attaché au-dessous de la surface de travail. Il y a un espace ouvert entre le dessous du socle et le plancher.
- 3.5 Changements des produits – changements à la construction/la conception. Des changements dans l'équipement et la quincaillerie (sauf à la suspension des tiroirs) sont acceptables sans que des tests supplémentaires soient exigés, pourvu qu'ils satisfassent aux mêmes spécifications que les éléments utilisés sur l'unité qui a été testée.
- 3.6 Socle – mobile – un socle sur roulettes, facile à déplacer. Le dessus et les quatre côtés sont finis.

### **4 EXIGENCES GÉNÉRALES**

- 4.1 Exécution du travail – Les surfaces et les bordures de bois et de placage doivent être poncées finement et ne pas comporter de taches ou de défauts tels que des marques causées par des machines ou des outils, des marques de ponçage, des surplus de colle, des fils soulevés, des délaminages ou des filigranes.

- 4.2 Les placages de surface doivent être joints de manière étanche et assortis de façon appropriée, tel que spécifié, et les motifs de grain de bois ou les couleurs doivent être semblables dans une même surface. Les caractéristiques naturelles du bois et du placage doivent être acceptables.
- 4.3 Les écarts entre les façades des tiroirs doivent être uniformes. Les façades des tiroirs doivent être égales et parallèles les unes aux autres. Les tiroirs doivent se mouvoir doucement, ne doivent pas se faire obstruction l'un l'autre ni comporter un jeu latéral excessif. Les glissières ne doivent pas comporter de chute excessive.
- 4.4 Les joints exposés doivent être finement exécutés, ils doivent être rigides, étanches et sans renforcement, et ne pas comporter de marques d'outil, de machine ou de ponçages croisés.
- 4.5 La finition de type usine doit être douce et ne comporter aucun affaissement, chaîsons, peau d'orange et peinture pulvérisée en trop.
- 4.6 Les portes et les tiroirs doivent être ajustés de manière égale et juste sur tous les côtés des ouvertures.
- 4.7 Tous les tiroirs doivent être équipés de butoirs qui les empêchent d'être enlevés par accident, mais permettent de les retirer facilement au besoin. Des amortisseurs doivent être mis en place dans tous les mécanismes à tiroirs pour minimiser les bruits d'impact lorsque les tiroirs arrivent au bout de leur parcours dans un sens ou l'autre et pour protéger l'intégrité structurelle des tiroirs contre ces impacts.
- 4.8 Lorsque les éléments sont assemblés, dans toutes les configurations possibles, il ne doit pas y avoir de rebords ou de surfaces non finis qui soient visibles.
- 4.9 Tous les rebords, les coins et les parties avec lesquels l'utilisateur, le public ou les personnes faisant l'entretien peuvent venir en contact doivent comporter des angles arrondis ou être protégés par un matériel de recouvrement.
- 4.10 La spécification de couleur du fini stratifié sera la couleur noyer ou une couleur équivalente. Des échantillons de couleurs de fini doivent être envoyés avec la soumission. La sélection finale de la couleur sera effectuée avant l'octroi du contrat.

## 5 EXIGENCES DÉTAILLÉES

Description des parties - Tableau A	Spécifications
<p>Armoire standard – Portes à charnières solides, 15"p x 72"l x 37"h (1-3/16")</p> <p>Lampe de travail / Luminaire emboîté 2 po - 5 po</p> <p>Encadrement de ½ po x ¼ po en aluminium anodisé extrudé joint au meuble au moyen de garnitures d'ancrage en plastique. Portes en retrait de l'encadrement de ½ po afin de permettre de les ouvrir en insérant les doigts.</p>	<p>Fini de porte avant – stratifié</p> <p>Stratifié – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente</p> <p>Style de la bordure – bordure droite</p> <p>Fini de la bordure – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente</p> <p>Couleurs de fini (bâti, panneau arrière, côtés) – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente</p> <p>Couleurs de fini (tablettes et pièces d'appoint) – couleurs Argent platine (satiné)</p> <p>Pas de poignées (traction) – parties antérieures flottantes avec encadrement en aluminium pour richesse d'aspect et convivialité permettant l'ouverture en insérant les doigts.</p>

	Modèle de clés – clés identiques
Bureau rectangulaire – Caissons entiers, demi-paravent, à fleur, 24" p x 72" l (1-3/16")	Finis de surface – stratifié Stratifié – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente Style de la bordure – bordure droite Fini de la bordure – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente Finis caissons, paravent et œillets – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente Couleurs de fini (pièces d'appoint) – couleurs Couleurs – argent platine (satiné)
Demi-garde-robres avec caisse/caisse/classeur – Portes solides, 24"p x 24"l, 66"h  Encadrement de ½ po x ¼ po en aluminium anodisé extrudé joint au meuble au moyen de garnitures d'ancrage en plastique  Portes et tiroirs en retrait de l'encadrement de ½ po afin de permettre de les ouvrir en insérant les doigts	Finis des tiroirs / des portes – stratifié Stratifié – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente Style de la bordure – bordure droite Fini de la bordure – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente Fini du bâti – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente Pas de poignées (traction) – parties antérieures flottantes avec encadrement en aluminium pour richesse d'aspect et convivialité permettant l'ouverture en insérant les doigts Modèle de clés – clés identiques
Socle mobile, 18"p x 28"h, classeur, sur roulettes  Encadrement de ½ po x ¼ po en aluminium anodisé extrudé joint au meuble au moyen de garnitures d'ancrage en plastique  Tiroirs en retrait de l'encadrement de ½ po afin de permettre de les ouvrir en insérant les doigts	Finis des tiroirs / des portes – stratifié Stratifié – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente Style de la bordure – bordure droite Fini de la bordure – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente Fini du bâti – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente Couleurs – argent platine (satiné) Pas de poignées (traction) – parties antérieures flottantes avec encadrement en aluminium pour richesse d'aspect et convivialité permettant l'ouverture en insérant les doigts Modèle de clés – clés identiques
Unité d'entreposage – Ouverte au niveau des tablettes du haut, 2 tiroirs latéraux au bas 24"p x 30"l x 66"h  Encadrement de ½ po x ¼ po en aluminium anodisé extrudé joint au meuble au moyen de garnitures d'ancrage en plastique  Tiroirs en retrait de l'encadrement de ½ po afin de permettre de les ouvrir en insérant les doigts	Finis du devant des tiroirs – stratifié Stratifié – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente Style de la bordure – bordure droite Fini de la bordure – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente Fini du bâti (dessus, côtés, panneau arrière) – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente Pas de poignées (traction) – parties antérieures flottantes avec encadrement en aluminium pour richesse d'aspect et convivialité permettant l'ouverture en insérant les doigts Modèle de clés – clés identiques
Poste de travail réglable en hauteur, plage standard alimentation, orientation vers la droite, 30"p x 60"l	Finis de surface – stratifié Stratifié – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente Style de la bordure – plat Couleurs de la bordure – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente

	<p>Fini de la base – argent platine (satiné)  Données / alimentation électrique – aucune  Commutateur – affichage et haut/bas et mémoire  Gestion des fils – réseau</p>
Paravent, 13"h x 42"l	<p>Fini du paravent – stratifié  Stratifié – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente  Fini des ferrures – argent platine (satiné)  Couleurs de fini – argent platine (satiné)</p>
Lampe réglable, base autonome	<p>Fini de la console – blanc givré  Pays d'installation – États-Unis ou Canada</p>

Description des parties – Tableau B	Spécifications
<p>Armoire standard – Portes à charnières solides, 15"p x 84"l x 37"h (1-3/16")</p> <p>Caractéristiques spéciales supplémentaires pour mettre 5 plateaux de papier de 2"h sous les rangements; la section des portes doit avoir un séparateur vertical entre les portes pour créer les plateaux à papier</p> <p>Lampe de travail / Luminaire emboîté 2 po - 5 po</p> <p>Encadrement de ½ po x ¼ po en aluminium anodisé extrudé joint au meuble au moyen de garnitures d'ancrage en plastique</p> <p>Portes en retrait de l'encadrement de ½ po afin de permettre de les ouvrir en insérant les doigts</p>	<p>Fini de porte avant – stratifié</p> <p>Stratifié – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente</p> <p>Style de la bordure – bordure droite</p> <p>Fini de la bordure – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente</p> <p>Couleurs de fini (bâti, panneau arrière, côtés) – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente</p> <p>Couleurs de fini (tablettes et pièces d'appoint) – argent platine (satiné)</p> <p>Modèle de clés – clés identiques</p> <p>Pas de poignées (traction) – parties antérieures flottantes avec encadrement en aluminium pour richesse d'aspect et convivialité permettant l'ouverture en insérant les doigts</p>
<p>Bureau rectangulaire avec paravent en retrait – Caissons entiers, paravent pleine hauteur, 30" p x 72"l (1-3/16")</p>	<p>Finis de surface – stratifié</p> <p>Stratifié – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente</p> <p>Style de la bordure – bordure droite</p> <p>Fini de la bordure – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente</p> <p>Finis caissons, paravent et œillets – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente</p> <p>Couleurs de fini (pièces d'appoint) – argent platine (satiné)</p>
<p>Bahut avec classeur latéral unique, paravent pleine hauteur à fleur, 24"p x 84"l, rangement de 36"l (1-3/16")</p> <p>Encadrement de ½ po x ¼ po en aluminium anodisé extrudé joint au meuble au moyen de garnitures d'ancrage en plastique</p> <p>Tiroirs en retrait de l'encadrement de ½ po afin de permettre de les ouvrir en insérant les doigts</p>	<p>Fini de surface de travail – stratifié</p> <p>Stratifié – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente</p> <p>Style de la bordure – bordure droite</p> <p>Fini de la bordure – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente</p> <p>Fini du devant des tiroirs – stratifié</p> <p>Stratifié – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente</p> <p>Fini de la bordure – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente</p> <p>Fini du bâti et du paravent – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente</p> <p>Pas de poignées (traction) – parties antérieures flottantes avec encadrement en aluminium pour richesse d'aspect et convivialité permettant l'ouverture en insérant les doigts</p> <p>Modèle de clés – clés identiques</p>

<p>Demi-garde-robes avec classeur – Portes solides, 24"p x 30"l, 66"h</p> <p>Encadrement de ½ po x ¼ po en aluminium anodisé extrudé joint au meuble au moyen de garnitures d'ancrage en plastique</p> <p>Portes et tiroirs en retrait de l'encadrement de ½ po afin de permettre de les ouvrir en insérant les doigts</p>	<p>Fini des tiroirs / des portes – stratifié</p> <p>Stratifié – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente</p> <p>Style de la bordure – bordure droite</p> <p>Fini de la bordure – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente</p> <p>Fini du bâti – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente</p> <p>Pas de poignées (traction) – parties antérieures flottantes avec encadrement en aluminium pour richesse d'aspect et convivialité permettant l'ouverture en insérant les doigts</p> <p>Modèle de clés – clés identiques</p>
<p>Socle mobile, 18"p x 28"h, classeur, sur roulettes</p> <p>Encadrement de ½ po x ¼ po en aluminium anodisé extrudé joint au meuble au moyen de garnitures d'ancrage en plastique</p> <p>Tiroirs en retrait de l'encadrement de ½ po afin de permettre de les ouvrir en insérant les doigts.</p>	<p>Fini des tiroirs / des portes – stratifié</p> <p>Stratifié – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente</p> <p>Fini de la bordure – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente</p> <p>Fini du bâti – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente</p> <p>Pas de poignées (traction) – parties antérieures flottantes avec encadrement en aluminium pour richesse d'aspect et convivialité permettant l'ouverture en insérant les doigts</p> <p>Modèle de clés – clés identiques</p>
Chemin de câble, standard, 42"l	
<p>Poste de travail réglable en hauteur, plage standard alimentation, orientation vers la droite, 24"p x 42"l</p>	<p>Finis de surface – stratifié</p> <p>Stratifié – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente</p> <p>Style de la bordure – plat</p> <p>Couleurs de la bordure – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente</p> <p>Fini de la base – argent platine (satiné)</p> <p>Données / alimentation électrique – aucune</p> <p>Commutateur – affichage et haut/bas et mémoire</p> <p>Gestion des fils – réseau</p>
Paravent, 13"h x 24"l	<p>Fini du paravent – stratifié</p> <p>Stratifié – fini correspondant à la couleur noyer ou à une couleur équivalente</p> <p>Fini des ferrures – argent platine (satiné)</p>
Lampe réglable, base autonome	<p>Fini de la console – blanc givré</p> <p>Pays d'installation – États-Unis ou Canada</p>

Description des parties - Tableau C	Spécifications
Chemin de câble, standard, 42"l	
<p>Poste de travail réglable en hauteur, plage standard alimentation, orientation vers la droite, 24"p x 42"l</p>	<p>Finis de surface – placage de bois naturel</p> <p>Fini du placage – teinture correspondant au plastique stratifié de couleur noyer ou de couleur équivalente</p> <p>Placage – fini spécial</p> <p>Style de la bordure – cannelé</p> <p>Fini de la bordure – teinture correspondant au plastique stratifié de couleur noyer ou de couleur équivalente</p> <p>Fini de la base – argent platine (satiné)</p>

	<p>Couleurs – argent platine (satiné)  Données / alimentation électrique – aucune  Commutateur – affichage et haut/bas et mémoire  Gestion des fils – réseau</p>
<p>Paravent, 13"h x 24"l</p>	<p>Fini du paravent – placage de bois  Fini de placage naturel – teinture correspondant au plastique stratifié de couleur noyer ou de couleur équivalente  Placage – fini spécial  Fini des ferrures – argent platine (satiné)  Couleurs de fini – argent platine (satiné)</p>
<p>Lampe réglable, base autonome</p>	<p>Fini de la console – blanc givré  Pays d'installation – États-Unis ou Canada</p>
<p>Bahut avec socle simple – Classeur/classeur, demi-paravent, 24"p x 72"l, pas d'œillets</p> <p>Encadrement de ½ po x ¼ po en aluminium anodisé extrudé joint au meuble au moyen de garnitures d'ancrage en plastique</p> <p>Tiroirs en retrait de l'encadrement de ½ po afin de permettre de les ouvrir en insérant les doigts</p>	<p>Fini – placage de bois naturel  Placage naturel – teinture correspondant au plastique stratifié de couleur noyer ou de couleur équivalente  Style de la bordure – cannelé  Fini de la bordure – placage et teinture correspondant au plastique stratifié de couleur noyer ou de couleur équivalente  Pas de poignées (traction) – parties antérieures flottantes avec encadrement en aluminium pour richesse d'aspect et convivialité permettant l'ouverture en insérant les doigts  Modèle de clés – clés identiques</p>
<p>Bureau rectangulaire, 30"p x 72"l, aucune caractéristique spéciale pour les œillets – Fini spécial s'appariant au noyer</p>	<p>Fini – placage de bois naturel  Placage naturel – teinture correspondant au plastique stratifié de couleur noyer ou de couleur équivalente  Style de la bordure – cannelé  Fini de la bordure – placage et teinture correspondant au plastique stratifié de couleur noyer ou de couleur équivalente</p>
<p>Armoire standard – Portes à charnières solides, 15"p x 72"l x 37"h  Lampe de travail / Luminaire emboîté 2 po - 5 po  Caractéristiques spéciales supplémentaires pour mettre 5 plateaux de papier de 2"h sous les rangements; la section des portes doit avoir un séparateur vertical entre les portes pour créer les plateaux à papier  Encadrement de ½ po x ¼ po en aluminium anodisé extrudé joint au meuble au moyen de garnitures d'ancrage en plastique</p> <p>Portes en retrait de l'encadrement de ½ po afin de permettre de les ouvrir en</p>	<p>Fini – placage de bois naturel  Placage naturel – teinture correspondant au plastique stratifié de couleur noyer ou de couleur équivalente  Style de la bordure – cannelé  Fini de la bordure – placage et teinture correspondant au plastique stratifié de couleur noyer ou de couleur équivalente  Pas de poignées (traction) – parties antérieures flottantes avec encadrement en aluminium pour richesse d'aspect et convivialité permettant l'ouverture en insérant les doigts  Modèle de clés – clés identiques</p>

insérant les doigts	
<p>Demi-garde-robes avec classeur/classeur – Portes de bois, 24"p x 30"l x 66"h</p> <p>Encadrement de ½ po x ¼ po en aluminium anodisé extrudé joint au meuble au moyen de garnitures d'ancrage en plastique. Portes et tiroirs en retrait de l'encadrement de ½ po afin de permettre de les ouvrir en insérant les doigts</p>	<p>Fini – placage de bois naturel Placage naturel – teinture correspondant au plastique stratifié de couleur noyer ou de couleur équivalente Style de la bordure – cannelé Fini de la bordure – placage et teinture correspondant au plastique stratifié de couleur noyer ou de couleur équivalente Pas de poignées (traction) – parties antérieures flottantes avec encadrement en aluminium pour richesse d'aspect et convivialité permettant l'ouverture en insérant les doigts Modèle de clés – clés identiques</p>
<p>Socle mobile – Classeur, 18"p x 16"l x 28"h sur roulettes.</p> <p>Encadrement de ½ po x ¼ po en aluminium anodisé extrudé joint au meuble au moyen de garnitures d'ancrage en plastique</p> <p>Tiroirs en retrait de l'encadrement de ½ po afin de permettre de les ouvrir en insérant les doigts</p>	<p>Fini – placage de bois naturel Placage naturel – teinture correspondant au plastique stratifié de couleur noyer ou de couleur équivalente Pas de poignées (traction) – parties antérieures flottantes avec encadrement en aluminium pour richesse d'aspect et convivialité permettant l'ouverture en insérant les doigts Modèle de clés – clés identiques</p>
<p>Unité d'entreposage – Profondeur des portes de bois 24 largeur 36 hauteur 66 – Placage de bois naturel Caractéristiques spéciales SUPPLÉMENTAIRES – Rangement ouvert avec deux tiroirs à classeurs latéraux dans la partie inférieure et avec tablettes ouvertes dans la partie supérieure</p> <p>Encadrement de ½ po x ¼ po en aluminium anodisé extrudé joint au meuble au moyen de garnitures d'ancrage en plastique</p> <p>Tiroirs en retrait de l'encadrement de ½ po afin de permettre de les ouvrir en insérant les doigts</p>	<p>Fini – placage de bois naturel Placage naturel – teinture correspondant au plastique stratifié de couleur noyer ou de couleur équivalente Style de la bordure – cannelé Fini de la bordure – placage et teinture correspondant au plastique stratifié de couleur noyer ou de couleur équivalente Pas de poignées (traction) – parties antérieures flottantes avec encadrement en aluminium pour richesse d'aspect et convivialité permettant l'ouverture en insérant les doigts Modèle de clés – clés identiques</p>
<p>Table ronde de réunion – Base quatre points, diam. 42", caractéristiques spéciales SUPPLÉMENTAIRES – Fini</p>	<p>Fini – placage de bois naturel Placage naturel – teinture correspondant au plastique stratifié de couleur noyer ou de couleur équivalente Style de la bordure – cannelé Fini de la bordure – placage et teinture correspondant au plastique stratifié</p>

spécial de placage et teinture correspondant au plastique stratifié de couleur noyer ou de couleur équivalente	de couleur noyer ou de couleur équivalente Fini des appuis – couleurs – argent platine (satiné)
--	--

\*Si à l'acceptation de la livraison, le produit est jugé non conforme aux spécifications minimales, il sera retourné aux frais du fournisseur et le contrat sera résilié.

## 6 EXIGENCES DÉTAILLÉES POUR LES MATÉRIAUX

- 6.1. Bois – seuls les bois, sous forme solide ou sous forme de placages, cueillis ou acquis d'une manière qui respecte la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (CITES) seront utilisés.
- 6.2. Panneaux de particules – si des panneaux de particules sont utilisés comme substrats, ils doivent être conformes à la norme ANSI A208.1, catégorie M2 ou supérieure.

## 7. LIVRAISON ET INSTALLATION

- 7.1 La livraison et l'installation des éléments demandés se feront à quatre étages (2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> étages).

### **Bureaux de la haute direction**

11 au total  
3 – 3<sup>e</sup> étage  
7 – 4<sup>e</sup> étage  
1 – 5<sup>e</sup> étage

### **Bureaux des directeurs**

36 au total  
1 – 2<sup>e</sup> étage  
20 – 3<sup>e</sup> étage  
6 – 4<sup>e</sup> étage  
9 – 5<sup>e</sup> étage

### **Bureaux des avocats, etc.**

58 au total  
18 – 3<sup>e</sup> étage  
28 – 4<sup>e</sup> étage  
12 – 5<sup>e</sup> étage

- 7.2 La livraison et l'installation doivent se faire en dehors des heures normales d'activité : après 17 h la semaine ou pendant la fin de semaine.
- 7.3 L'accès à l'édifice tout entier est restreint et exige la présence d'un membre du personnel sur place durant la livraison et l'installation. Veuillez noter que tout entrepreneur /employé sera escorté et surveillé durant la livraison et l'installation.
- 7.4 Lieu du quai de déchargement : 517, 10<sup>e</sup> Rue, Calgary S.-O., Alberta.
- 7.5 Limites de dimensions au quai de déchargement : camions de 5 tonnes au maximum

- 7.6 Des installations sont disponibles pour le transport des produits du quai de déchargement jusqu'au 4<sup>e</sup> étage :
- il faut utiliser un grand monte-charge (qui a environ 8' de largeur x 9' 6") du niveau du quai jusqu'au secteur B1;
  - un second monte-charge (qui a 81" de largeur, 58,5" de profondeur et 101" de hauteur) se rend directement à tous les étages;
  - entre les deux monte-charge, la distance est d'environ 30'.

3. **À l'annexe B – Base de paiement**  
**SUPPRIMER** : Annexe B au complet  
**INSÉRER** :

**ANNEXE B – Base de paiement**

- Les soumissionnaires doivent présenter une offre en fonction de l'unité de stock requise. Les soumissionnaires doivent indiquer des prix tout compris.
- Le prix de la soumission sera évalué en dollars canadiens, excluant les taxes, rendu droits acquittés, et l'entrepreneur prend à sa charge tous les frais de livraison, les frais administratifs, les risques du transport et le dédouanement, y compris le paiement des droits de douane et des taxes.
- La TPS, si elle s'applique, n'est pas incluse et figurera comme un élément distinct sur toute facture résultante. Le paiement sera effectué selon la méthode suivante d'établissement des prix.

<b>Tableau A : Bureaux d'avocats</b>				
<b>Description des parties</b>	<b>Unité (ch.)</b>	<b>Quantité</b>	<b>Prix l'unité proposé par les soumissionnaires</b>	<b>Prix total</b>
Armoire standard – Portes à charnières solides, 15"p x 72"l x 37"h (1-3/16")	CH.	58	\$	\$
Bureau rectangulaire – Caissons entiers, demi-paravent, à fleur, 24" p x 72" l (1-3/16")	CH.	58	\$	\$
Demi-garde-robres avec caisse/caisse/classeur – Portes solides, 24"p x 24"l, 66"h	CH.	58	\$	\$
Socle mobile, 18"p x 28"h, Classeur, sur roulettes	CH.	58	\$	\$
Unité d'entreposage – Ouverte au niveau des tablettes du haut, 2 tiroirs latéraux au bas 24"p x 30"l x 66"h	CH.	58	\$	\$
Poste de travail réglable en hauteur, plage standard alimentation, orientation vers la droite, 30"p x 60"l	CH.	58	\$	\$
Paravent, 13"h x 42"l	CH.	58	\$	\$
Lampe réglable, base autonome	CH.	58	\$	\$
Total TOUT COMPRIS des frais d'installation pour l'installation complète, telle que détaillée dans le tableau 1 Le prix de lot doit comprendre tous les frais de déplacement et de subsistance. L'installation doit se faire durant les heures de travail du lundi au vendredi, soit entre 8 h et 17 h.	LOT	1	\$	\$
Total TOUT COMPRIS des frais d'installation pour l'installation complète, telle que détaillée dans le tableau 1 Le prix de lot doit comprendre tous les frais de	LOT	1	\$	\$

déplacement et de subsistance. L'installation doit se faire en dehors des heures normales d'activité du lundi au vendredi, soit entre 17 h et 8 h.				
Total des frais de transport et de livraison TOUT COMPRIS	LOT	1	\$	\$
TOTAL	\$			

<b>Tableau B : Bureaux des directeurs</b>				
<b>Description des parties</b>	<b>Unité (ch.)</b>	<b>Quantité</b>	<b>Prix l'unité proposé par les soumissionnaires</b>	<b>Prix total</b>
Armoire standard – Portes à charnières solides, 15"p x 84"l x 37"h (1-3/16") Caractéristiques spéciales supplémentaires pour mettre 5 plateaux de papier de 2"h sous les rangements La section des portes doit avoir un séparateur vertical entre les portes pour créer les plateaux à papier.	CH.	36	\$	\$
Bureau rectangulaire avec paravent en retrait – Caissons entiers, paravent pleine hauteur, 30" p x 72"l (1-3/16")	CH.	36	\$	\$
Bahut avec classeur latéral unique, paravent pleine hauteur à fleur, 24"p x 84"l, rangement de 36"l (1-3/16")	CH.	36	\$	\$
Demi-garde-robos avec classeur – Portes solides, 24"p x 30"l, 66"h	CH.	36	\$	\$
Socle mobile, 18"p x 28"h, classeur, sur roulettes	CH.	36	\$	\$
Chemin de câble, standard, 42"l	CH.	36	\$	\$
Poste de travail réglable en hauteur, plage standard alimentation, orientation vers la droite, 24"p x 42"l	CH.	36	\$	\$
Paravent, 13"h x 24"l	CH.	36	\$	\$
Lampe réglable, base autonome	CH.	56	\$	\$
Total TOUT COMPRIS des frais d'installation pour l'installation complète, telle que détaillée dans le tableau 2 Le prix de lot doit comprendre tous les frais de déplacement et de subsistance. L'installation doit se faire durant les heures de travail du lundi au vendredi, soit entre 8 h et 17 h.	LOT	1	\$	\$
Total TOUT COMPRIS des frais d'installation pour l'installation complète, telle que détaillée dans le tableau 2 Le prix de lot doit comprendre tous les frais de déplacement et de subsistance. L'installation doit se faire en dehors des heures normales d'activité du lundi au vendredi, soit entre 17 h	LOT	1	\$	\$

et 8 h.				
Total des frais de transport et de livraison TOUT COMPRIS	LOT	1	\$	\$
TOTAL				\$

<b>Tableau C : Bureaux de la haute direction</b>				
<b>Description des parties</b>	<b>Unité (ch.)</b>	<b>Quantité</b>	<b>Prix l'unité proposé par les soumissionnaires</b>	<b>Prix total</b>
Chemin de câble, standard, 42"l	CH.	11	\$	\$
Poste de travail réglable en hauteur, plage standard alimentation, orientation vers la droite, 24"p x 42"l	CH.	11	\$	\$
Paravent, 13"h x 24"l	CH.	11	\$	\$
Lampe réglable, base autonome	CH.	11	\$	\$
Bahut avec socle simple – Classeur/classeur, demi-paravent, 24"p x 72"l, pas d'œilletons	CH.	11	\$	\$
Bureau rectangulaire, 30"p x 72"l, aucune caractéristique spéciale pour les œilletons, fini spécial s'appariant au noyer	CH.	11	\$	\$
Armoire standard – Portes à charnières solides, 15"p x 72"l x 37"h Caractéristiques spéciales supplémentaires pour mettre 5 plateaux de papier de 2"h sous les rangements La section des portes doit avoir un séparateur vertical entre les portes pour créer les plateaux à papier.	CH.	11	\$	\$
Demi-garde-robos avec classeur/classeur – Portes de bois, 24"p x 30"l x 66"h	CH.	11	\$	\$
Socle mobile – Classeur, 18"p x 16"l x 28"h sur roulettes.	CH.	11	\$	\$
Unité d'entreposage – Portes de bois profondeur 24 largeur 36 hauteur 66 – placage de bois naturel – Caractéristiques spéciales SUPPLÉMENTAIRES rangement ouvert avec deux tiroirs à classeurs latéraux dans la partie inférieure et avec tablettes ouvertes dans la partie supérieure	CH.	11	\$	\$
Table ronde de réunion – Base quatre points, dia 42", caractéristiques spéciales SUPPLÉMENTAIRES – Fini spécial s'appariant au noyer	CH.	11	\$	\$
Total TOUT COMPRIS des frais d'installation pour l'installation complète, telle que détaillée dans le tableau 3 Le prix de lot doit comprendre tous les frais de déplacement et de subsistance. L'installation doit se faire durant les heures de travail du lundi au vendredi, soit entre 8 h et 17 h.	LOT	1	\$	\$

Total TOUT COMPRIS des frais d'installation pour l'installation complète, telle que détaillée dans le tableau 3 Le prix de lot doit comprendre tous les frais de déplacement et de subsistance. L'installation doit se faire en dehors des heures normales d'activité du lundi au vendredi, soit entre 17 h et 8 h.	LOT	1	\$	\$
Total des frais de transport et de livraison TOUT COMPRIS	LOT	1	\$	\$
TOTAL				\$

**Les unités et les quantités suivantes doivent être livrées en décembre 2014. La date sera précisée après l'adjudication.**

<b>Tableau D : Bureaux d'avocats</b>				
<b>Description des parties</b>	<b>Unité (ch.)</b>	<b>Quantité</b>	<b>Prix l'unité proposé par les soumissionnaires</b>	<b>Prix total</b>
Armoire standard – Portes à charnières solides, 15"p x 72"l x 37"h (1-3/16")	CH.	3	\$	\$
Bureau rectangulaire – Caissons entiers, demi-paravent, à fleur, 24" p x 72" l (1-3/16")	CH.	3	\$	\$
Demi-garde-robes avec caisse/caisse/classeur – Portes solides, 24"p x 24"l, 66"h	CH.	3	\$	\$
Socle mobile, 18"p x 28"h, Classeur, sur roulettes	CH.	3	\$	\$
Unité d'entreposage – Ouverte au niveau des tablettes du haut, 2 tiroirs latéraux au bas 24"p x 30"l x 66"h	CH.	3	\$	\$
Poste de travail réglable en hauteur, plage standard alimentation, orientation vers la droite, 30"p x 60"l	CH.	3	\$	\$
Paravent, 13"h x 42"l	CH.	3	\$	\$
Lampe réglable, base autonome	CH.	3	\$	\$
Total TOUT COMPRIS des frais d'installation pour l'installation complète, telle que détaillée dans le tableau 1 Le prix de lot doit comprendre tous les frais de déplacement et de subsistance. L'installation doit se faire durant les heures de travail du lundi au vendredi, soit entre 8 h et 17 h.	LOT	1	\$	\$
Total TOUT COMPRIS des frais d'installation pour l'installation complète, telle que détaillée dans le tableau 1 Le prix de lot doit comprendre tous les frais de déplacement et de subsistance. L'installation doit se faire en dehors des heures normales d'activité du lundi au vendredi, soit entre 17 h et 8 h.	LOT	1	\$	\$

Total des frais de transport et de livraison TOUT COMPRIS	LOT	1	\$	\$
TOTAL	\$			

<b>Tableau E : Bureaux des directeurs</b>				
<b>Description des parties</b>	<b>Unité (ch.)</b>	<b>Quantité</b>	<b>Prix l'unité proposé par les soumissionnaires</b>	<b>Prix total</b>
Armoire standard – Portes à charnières solides, 15"p x 84"l x 37"h (1-3/16") Caractéristiques spéciales supplémentaires pour mettre 5 plateaux de papier de 2"h sous les rangements La section des portes doit avoir un séparateur vertical entre les portes pour créer les plateaux à papier.	CH.	8	\$	\$
Bureau rectangulaire avec paravent en retrait – Caissons entiers, paravent pleine hauteur, 30" p x 72"l (1-3/16")	CH.	8	\$	\$
Bahut avec classeur latéral unique, paravent pleine hauteur à fleur, 24"p x 84"l, rangement de 36"l (1-3/16")	CH.	8	\$	\$
Demi-garde-robos avec classeur – Portes solides, 24"p x 30"l, 66"h	CH.	8	\$	\$
Socle mobile, 18"p x 28"h, classeur, sur roulettes	CH.	8	\$	\$
Chemin de câble, standard, 42"l	CH.	8	\$	\$
Poste de travail réglable en hauteur, plage standard alimentation, orientation vers la droite, 24"p x 42"l	CH.	8	\$	\$
Paravent, 13"h x 24"l	CH.	8	\$	\$
Lampe réglable, base autonome	CH.	8	\$	\$
Total TOUT COMPRIS des frais d'installation pour l'installation complète, telle que détaillée dans le tableau 2 Le prix de lot doit comprendre tous les frais de déplacement et de subsistance. L'installation doit se faire durant les heures de travail du lundi au vendredi, soit entre 8 h et 17 h.	LOT	1	\$	\$
Total TOUT COMPRIS des frais d'installation pour l'installation complète, telle que détaillée dans le tableau 2 Le prix de lot doit comprendre tous les frais de déplacement et de subsistance. L'installation doit se faire en dehors des heures normales d'activité du lundi au vendredi, soit entre 17 h et 8 h.	LOT	1	\$	\$
Total des frais de transport et de livraison TOUT COMPRIS	LOT	1	\$	\$
TOTAL				\$

<b>Tableau F : Bureaux de la haute direction</b>				
<b>Description des parties</b>	<b>Unité (ch.)</b>	<b>Quantité</b>	<b>Prix l'unité proposé par les soumissionnaires</b>	<b>Prix total</b>
Chemin de câble, standard, 42"l	CH.	1	\$	\$
Poste de travail réglable en hauteur, plage standard alimentation, orientation vers la droite, 24"p x 42"l	CH.	1	\$	\$
Paravent, 13"h x 24"l	CH.	1	\$	\$
Lampe réglable, base autonome	CH.	1	\$	\$
Bahut avec socle simple – Classeur/classeur, demi-paravent, 24"p x 72"l, pas d'œillets	CH.	1	\$	\$
Bureau rectangulaire, 30"p x 72"l, aucune caractéristique spéciale pour les œillets – Fini spécial s'appariant au noyer	CH.	1	\$	\$
Armoire standard – Portes à charnières solides, 15"p x 72"l x 37"h Caractéristiques spéciales supplémentaires pour mettre 5 plateaux de papier de 2"h sous les rangements La section des portes doit avoir un séparateur vertical entre les portes pour créer les plateaux à papier.	CH.	1	\$	\$
Demi-garde-robes avec classeur/classeur – Portes de bois, 24"p x 30"l x 66"h	CH.	1	\$	\$
Socle mobile – classeur, 18"p x 16"l x 28"h sur roulettes	CH.	1	\$	\$
Unité d'entreposage – Portes de bois profondeur 24 largeur 36 hauteur 66 – placage de bois naturel – Caractéristiques spéciales SUPPLÉMENTAIRES rangement ouvert avec deux tiroirs à classeurs latéraux dans la partie inférieure et avec tablettes ouvertes dans la partie supérieure	CH.	1	\$	\$
Table ronde de réunion – Base quatre points, dia 42", caractéristiques spéciales SUPPLÉMENTAIRES – Fini spécial s'appariant au noyer	CH.	1	\$	\$
Total TOUT COMPRIS des frais d'installation pour l'installation complète, telle que détaillée dans le tableau 3 Le prix de lot doit comprendre tous les frais de déplacement et de subsistance. L'installation doit se faire durant les heures d'activités du lundi au vendredi, soit entre 8 h et 17 h.	LOT	1	\$	\$
Total TOUT COMPRIS des frais d'installation pour l'installation complète, telle que détaillée dans le tableau 3 Le prix de lot doit comprendre tous les frais de déplacement et de subsistance. L'installation doit se faire en dehors des	LOT	1	\$	\$

heures normales d'activité du lundi au vendredi, soit entre 17 h et 8 h.				
Total des frais de transport et de livraison TOUT COMPRIS	LOT	1	\$	\$
TOTAL				\$

Récapitulation des tableaux de prix	
Tableau A	\$
Tableau B	\$
Tableau C	\$
Tableau D	\$
Tableau E	\$
Tableau F	\$
<b>Total, prix évalués</b>	<b>\$</b>

\*Si à l'acceptation de la livraison, le produit est jugé non conforme aux spécifications minimales, il sera retourné aux frais du fournisseur et le contrat sera résilié.